



Update on APCD's Public Participation Plan 2022-2025 and Proposed Goals

*Actualización sobre el Plan de Participación Pública del
APCD para 2022-2025 y proposición de metas*

APCD Governing Board Meeting // Reunión de la Junta Directiva del APCD

Agenda Item 3 // Punto de la agenda 3

January 19, 2022 // 19 enero, 2022

Process and Schedule // *Proceso y Cronograma*

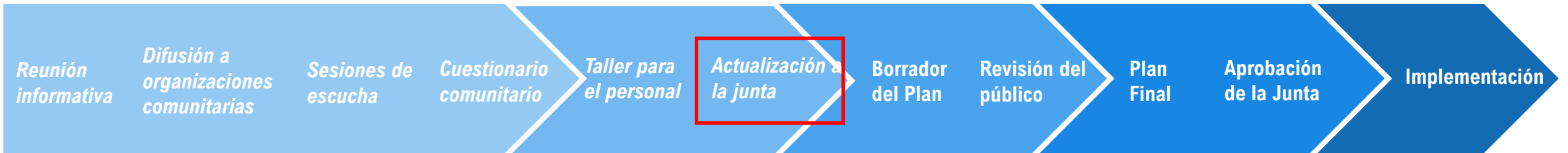


Summer 2021

Fall 2021

Winter 2022

Spring 2022



Verano 2021

Otoño 2021

Invierno 2022

Primavera 2022

Outreach Efforts // Esfuerzos de difusión

CBO Interviews // Entrevistas con CBOs

Interviews with //
Se realizaron entrevistas a:

1. Bayside Community Center
2. Casa Familiar
3. El Cajon Collaborative
4. Vista Community Clinic
5. Environmental Health Coalition

CBO Workshops // Talleres con CBOs

CBO Workshop #1 / Taller #1 con CBOs – September 15, 2021 (15 de septiembre, 2021)

CBO Workshop #2 / Taller #2 con CBOs – November 22, 2021 (22 de noviembre, 2021)

Community Questionnaire // Cuestionario comunitario

Listening Sessions // Sesiones de escucha

Five community listening sessions held in October in partnership with CBOs // *Se llevaron a cabo **cinco sesiones de escucha con la comunidad** en octubre en colaboración con las CBOs.*

- **106 community members** participated // *Participaron **106 miembros de la comunidad.***
- **Spanish, Arabic, and Vietnamese** interpretation was provided // *En estas se tuvo servicio de interpretación al **español, al árabe y al vietnamita.***

Outreach Efforts // Esfuerzos de difusión

Zoom Meeting | You are viewing Jackie Martinez | MIG's screen | View Options

The screenshot displays a Zoom meeting interface. The main window shows a shared screen with a presentation slide titled "Session #4 - San Diego Air Pollution Control District". The slide content includes:

- Follow-up with how the complaint was handled
- Friendly customer service
- APCD can join our planning groups and do presentations
- APCD puede unirse con nuestros grupos de planeación y hacer presentaciones
- Continuar estas reuniones y compartir la información con las organizaciones presente
- Continue these types of meetings and share info with organizations here

The slide also features images of a meeting and a smartphone displaying a text message. A text box on the slide lists communication methods: "Electronic or paper newsletter with blurb on how things are implemented", "Diario que tenga una sección de como se han implementado estas soluciones", "Facebook updates", "Actualizaciones en Facebook/Social Media", and "Email".

The right side of the screen shows a grid of 20 participants in a gallery view, including names like Andy Pendoley, Jackie Martinez, and LIZETH RUVALC...

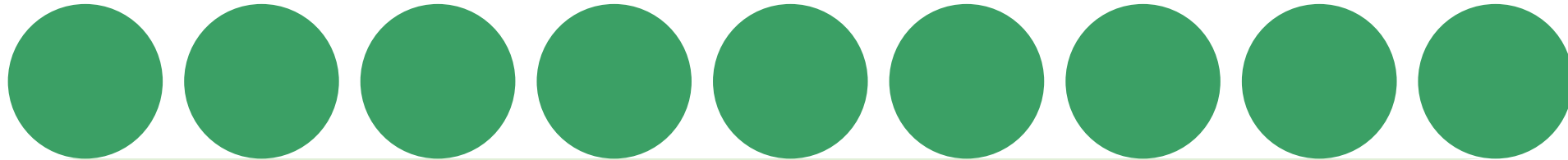
The bottom of the screen shows the Zoom control bar with options: Unmute, Start Video, Security, Participants (29), Chat, Share Screen, Record, English, Reactions, and Leave.

Plan Elements // Elementos del Plan

Element // Elementos	Definition // Definición de
<p>Community Engagement Principles</p> <p><i>Principios de participación comunitaria</i></p>	<p>Shared beliefs and ideals that will guide our approach to engaging the community; our “code of conduct”</p> <p><i>Creencias e ideales compartidos los cuales guiarán nuestro enfoque al involucrar a la comunidad; nuestro "código de conducta".</i></p>
<p>Community Priorities</p> <p><i>Prioridades de la comunidad</i></p>	<p>What is most important to the community in how we strengthen our public participation practices</p> <p><i>Lo que es más importante para la comunidad en cuanto al fortalecimiento de nuestras prácticas de participación pública.</i></p>
<p>Goals</p> <p><i>Metas</i></p>	<p>Statements of general direction and primary outcomes that we seek in our public participation plan</p> <p><i>Declaraciones de la dirección general y resultados primarios que buscamos con nuestro plan de participación pública.</i></p>
<p>Strategies</p> <p><i>Estrategias</i></p>	<p>Specific methods for achieving a goal</p> <p><i>Métodos específicos para alcanzar una meta</i></p>

Framework Elements // *Elementos del diseño*

Community Engagement Principles // *Principios de participación comunitaria*



Goal //
Meta

Strategies //
Estrategias

- _____
- _____
- _____

Goal //
Meta

Strategies //
Estrategias

- _____
- _____
- _____

Goal //
Meta

Strategies //
Estrategias

- _____
- _____
- _____

Goal //
Meta

Strategies //
Estrategias

- _____
- _____
- _____

Community Identified Priorities // *Prioridades de la comunidad*

Community Engagement Principles // *Principios de participación comunitaria*

- Invest in impacted communities
 - Build trust and relationships: inclusive, intentional and transparent
 - Respect time and contributions
 - Engage at communities' spaces and places
 - Provide tools and resources
 - Maintain a feedback loop
- *Invertir en comunidades afectadas.*
 - *Fortalecer la confianza y las relaciones: inclusivo, intencional y transparente.*
 - *Respetar el tiempo y las contribuciones.*
 - *Involucrar a las comunidades en sus propios espacios y lugares.*
 - *Suministrar herramientas y recursos.*
 - *Mantener la retroalimentación constante.*

Proposed Goals // *Metas propuestas*

Build relationships and trust with the community, particularly those who have experienced disproportionate air quality impacts

Fortalecer las relaciones y confianza con la comunidad, en especial con aquellos quienes han experimentado un impacto desproporcionado en la calidad del aire

Connect with community members in places they trust and provide consistent engagement opportunities

Conectar con los miembros de la comunidad en lugares de confianza y dar oportunidades consistentes de participación

Invest in an organizational culture and structure that supports proactive community engagement

Invertir en una cultura y estructura organizacionales que apoyen la participación proactiva de la comunidad

Provide the community meaningful tools, resources, and information so that the community is empowered to be an engaged partner in APCD decision making

Dar a la comunidad herramientas, recursos e información significativos para que la comunidad se vea empoderada para ser un contribuyente activo en la toma de decisiones del APCD

Engage each community through inclusive, transparent, trauma-informed practices that meaningfully inform decision-making

Permitir la participación comunitaria mediante prácticas inclusivas, accesibles, informadas sobre traumas y transparentes que permitan una toma de decisiones informada

Establish partnerships with community-based organizations, government departments, and agencies to ensure community outreach is coordinated and demonstrates collaborative results

Establecer colaboraciones con organizaciones comunitarias, departamentos y agencias gubernamentales para asegurar que la difusión a la comunidad esté coordinada y demuestre resultados colaborativos

Next Steps // *Siguientes pasos*

- Develop Draft Plan
 - Conduct Public Review
 - Present Final Plan for Board Approval
 - Begin Implementation
- *Desarrollar el borrador del plan*
 - *Llevar a cabo la revisión del público*
 - *Presentar el plan final a la junta para aprobación*
 - *Comenzar la implementación*

Recommendation // Recomendación

- Receive an update on the development of the San Diego County Air Pollution Control District's Public Participation Plan
 - Consider the proposed priorities for the Public Participation Plan and provide input
 - Direct staff to return to the Board in three months with a proposed Public Participation Plan addressing the Board's and the Public's input
- *Recibir una actualización sobre el desarrollo del Plan de participación pública del San Diego County Air Pollution Control District (Distrito de control de la contaminación del aire en el condado de San Diego).*
 - *Considerar las prioridades propuestas para el plan de participación pública y dar retroalimentación sobre las mismas.*
 - *Dirigir al personal para que en tres meses presente un plan de participación pública a la junta en el que se incluya la retroalimentación de la junta y del público.*



Update on APCD's Public Participation Plan 2022-2025 and Proposed Goals

*Actualización sobre el Plan de Participación Pública del
APCD para 2022-2025 y proposición de metas*

APCD Governing Board Meeting // Reunión de la Junta Directiva del APCD

Agenda Item 3 // Punto de la agenda 3

January 19, 2022 // 19 enero, 2022

Proposed Goals // *Metas propuestas*

Build relationships and trust with the community, particularly those who have experienced disproportionate air quality impacts

Fortalecer las relaciones y confianza con la comunidad, en especial con aquellos quienes han experimentado un impacto desproporcionado en la calidad del aire

Connect with community members in places they trust and provide consistent engagement opportunities

Conectar con los miembros de la comunidad en lugares de confianza y dar oportunidades consistentes de participación

Invest in an organizational culture and structure that supports proactive community engagement

Invertir en una cultura y estructura organizacionales que apoyen la participación proactiva de la comunidad

Provide the community meaningful tools, resources, and information so that the community is empowered to be an engaged partner in APCD decision making

Dar a la comunidad herramientas, recursos e información significativos para que la comunidad se vea empoderada para ser un contribuyente activo en la toma de decisiones del APCD

Engage each community through inclusive, transparent, trauma-informed practices that meaningfully inform decision-making

Permitir la participación comunitaria mediante prácticas inclusivas, accesibles, informadas sobre traumas y transparentes que permitan una toma de decisiones informada

Establish partnerships with community-based organizations, government departments, and agencies to ensure community outreach is coordinated and demonstrates collaborative results

Establecer colaboraciones con organizaciones comunitarias, departamentos y agencias gubernamentales para asegurar que la difusión a la comunidad esté coordinada y demuestre resultados colaborativos